



M4A3 Sherman & T-34 „Calliope” Raketenwerfer

03074-0389

© 2008 BY REVELL GmbH & CO. KG

PRINTED IN GERMANY



M4A3 Sherman & T-34 „Calliope” Raketenwerfer

Der mittelschwere Panzer M4 Sherman wurde in höherer Stückzahl gefertigt als irgendein anderer Panzer und war der Standardpanzer der Alliierten im 2. Weltkrieg. Es gab rund 50 verschiedene Varianten, darunter die mit dem T34 Raketenwerfer aus dem Jahr 1944.

Diese ungewöhnliche Variante war der Versuch der US-Army, Artillerieraketen auf Panzerfahrzeuge zu montieren um damit die konventionelle Artillerie zu stärken. Nachdem der bereits ab 1943 eingesetzte T40 Raketenwerfer mit 72 inch Raketen nicht zufriedenstellend war, wurde ab 1944 der verbesserte T34 Raketenwerfer mit 4,5 inch Raketen eingesetzt. Der „Calliope“, so mit Spitznamen genannt, wurde bis 1945 in sehr kleinen Stückzahlen auf den europäischen Kriegsschauplätzen eingesetzt.

M4A3 Sherman & T34 “Calliope” rocket launcher

The medium M4 Sherman tank was built in larger numbers than any other and was the standard tank used by the Allies in the Second World War. There were about 50 different variants including the one with T34 rocket launcher dating from 1944.

This unusual variant arose from the US Army requirement to mount artillery rockets on tanks in order to reinforce the conventional artillery. When the T40 rocket launcher with 7.2 inch rockets proved unsatisfactory in 1943, the improved T34 rocket launcher with 4.5 inch rockets was used from 1944 onwards. Very small numbers of this vehicle nicknamed the “Calliope” were used in the European theatres of war until 1945.

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.

GB: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.

F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.

NL: Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.

E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.

I: Segura le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.

P: Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

S: Beakta bifogat säkerhetstext och håll den i beredskap.

FIN: Huomioi ja säilytä ohjeist varoitukset.

DK: Overhold vedlægte sikkerhedsanvisninger og hav dem ligende i nærheden.

IT: Ha attento vedligati sikkerhetstekst klar til bruk.

RUS: Соболюта, ппчарасула текет по реуике безопасности, храните его в легко доступном месте.

PL: Stosować się do załączonej karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.

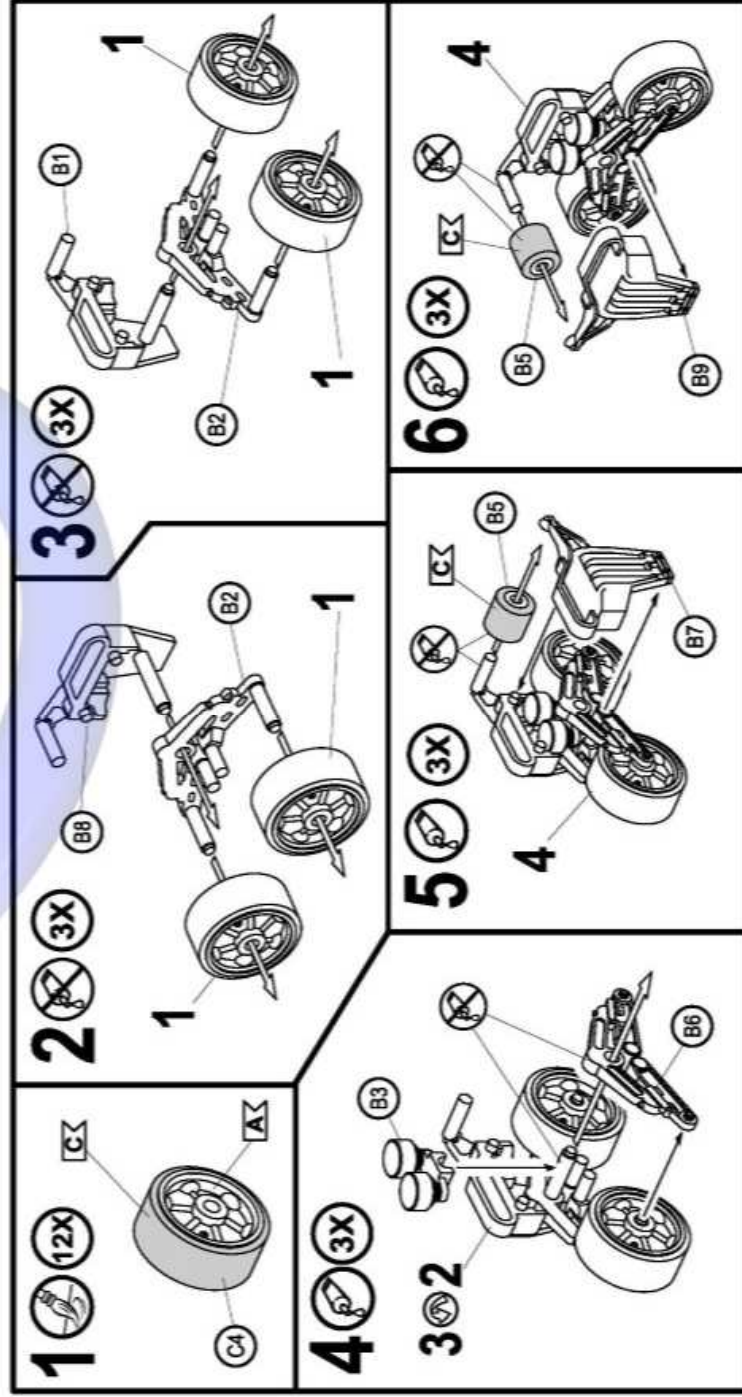
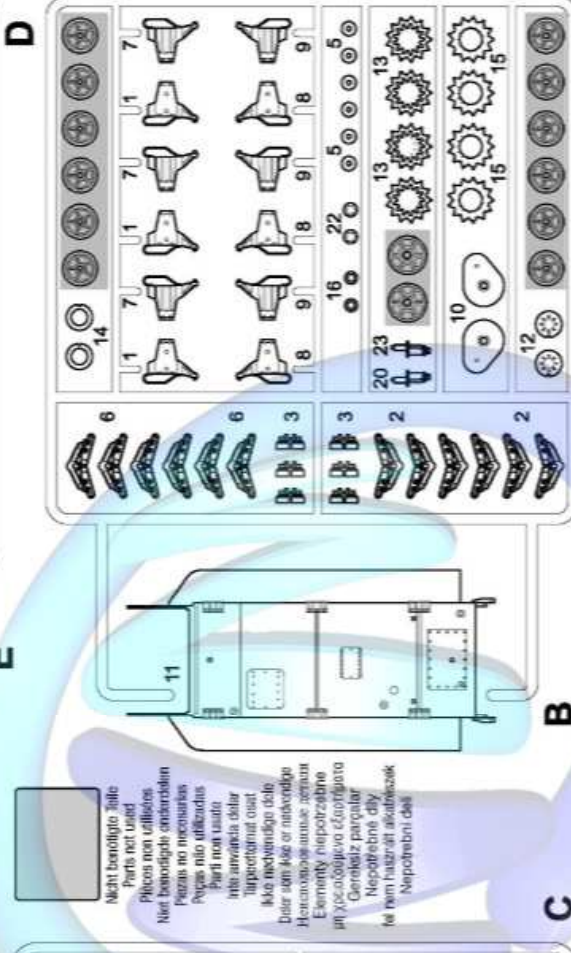
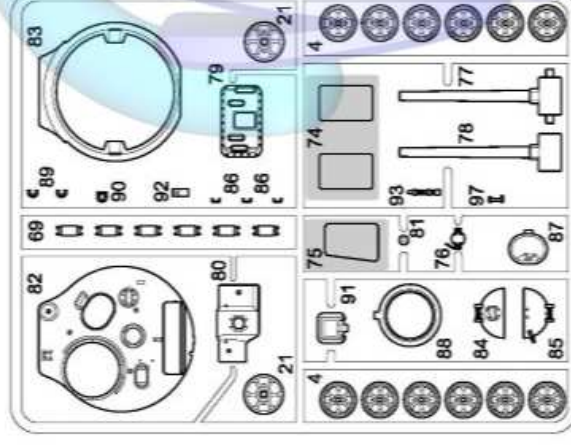
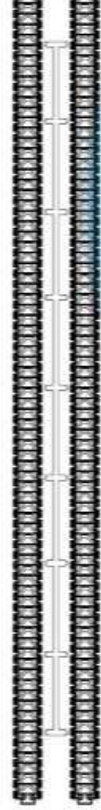
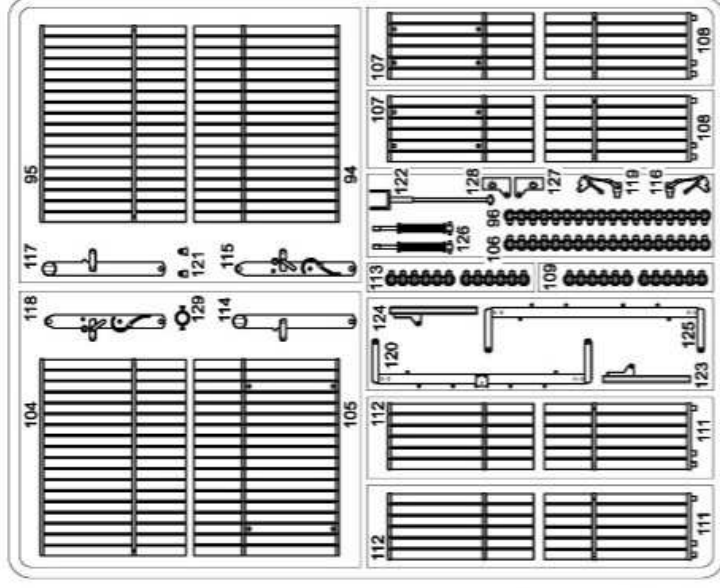
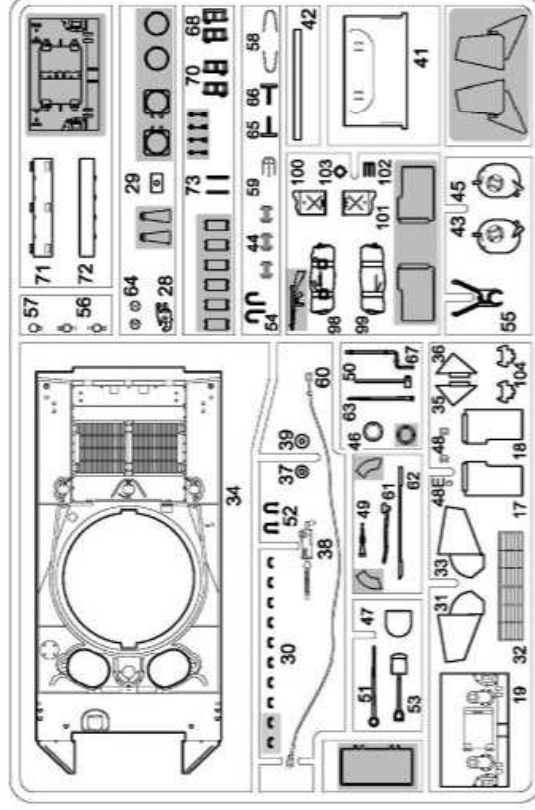
GR: Πρακτική τις συνιστώμενες υποδείξεις ασφαλείας και φυλάξτε τις έτσι ώστε να τις έχετε πάντα σε βιβάση σας.

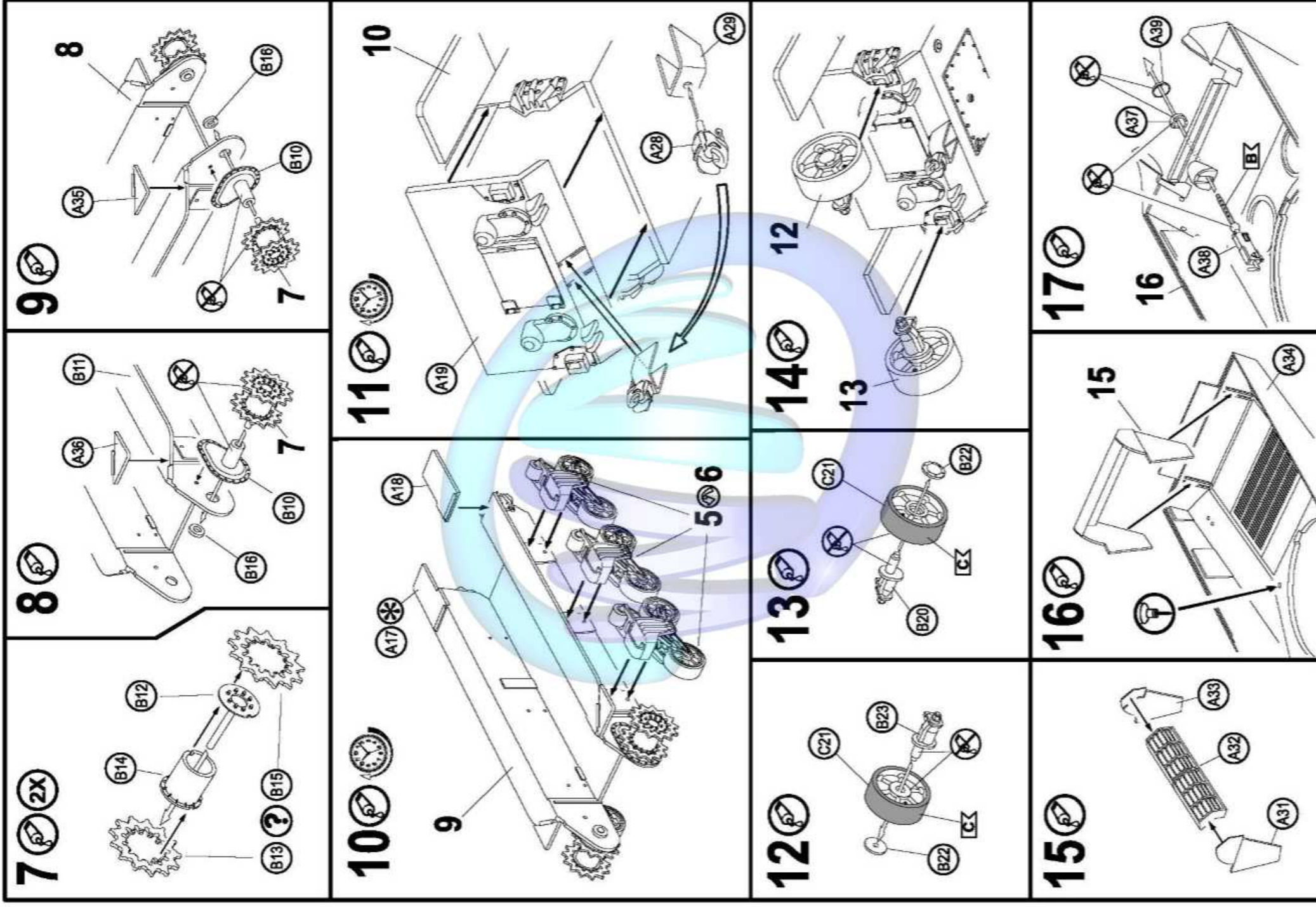
TR: Ekteki güvenlik talimatlarını dikkate alınız, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.

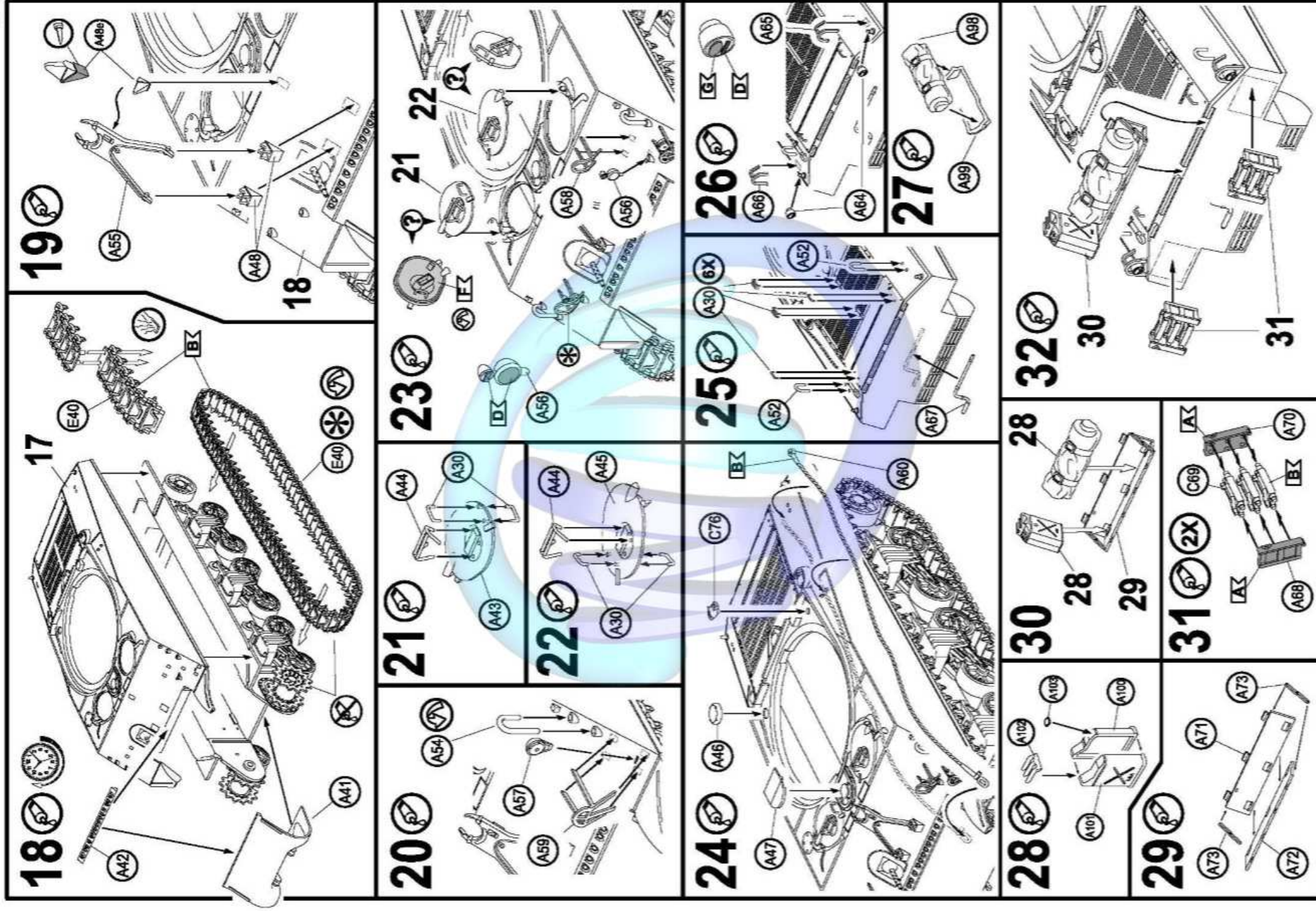
CZ: Dbejte na přiložený bezpečnostní text a mějte jej připravený na dosah.

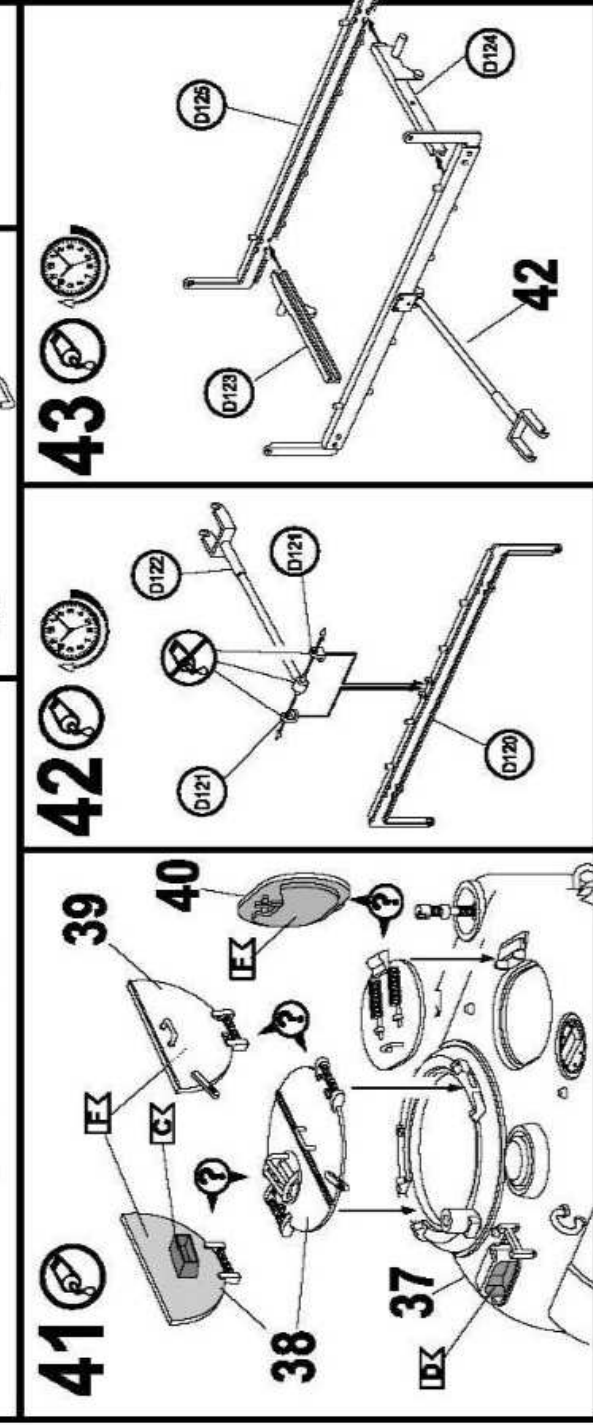
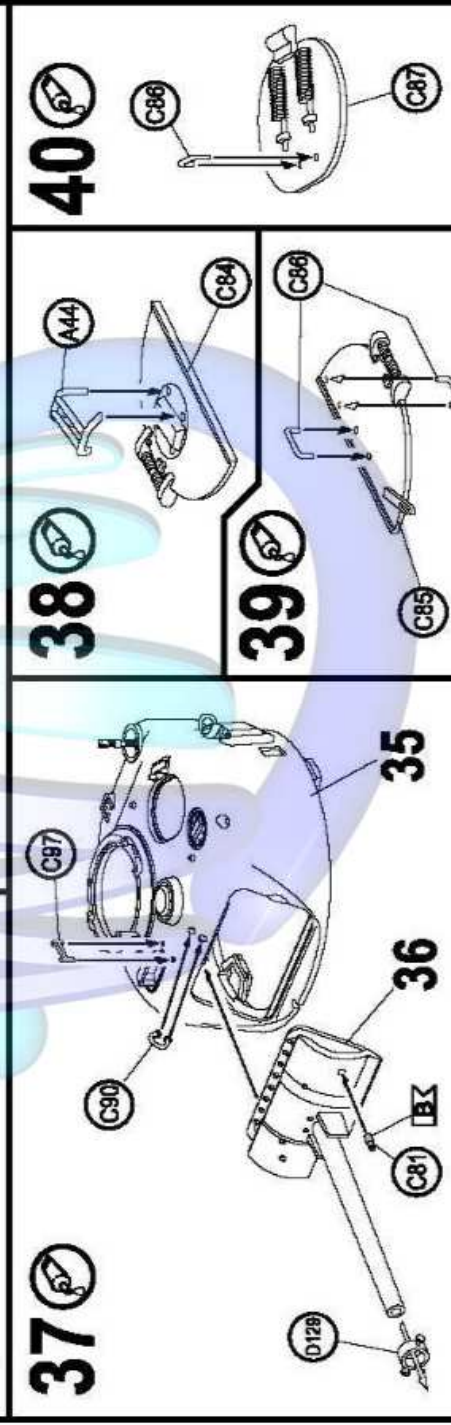
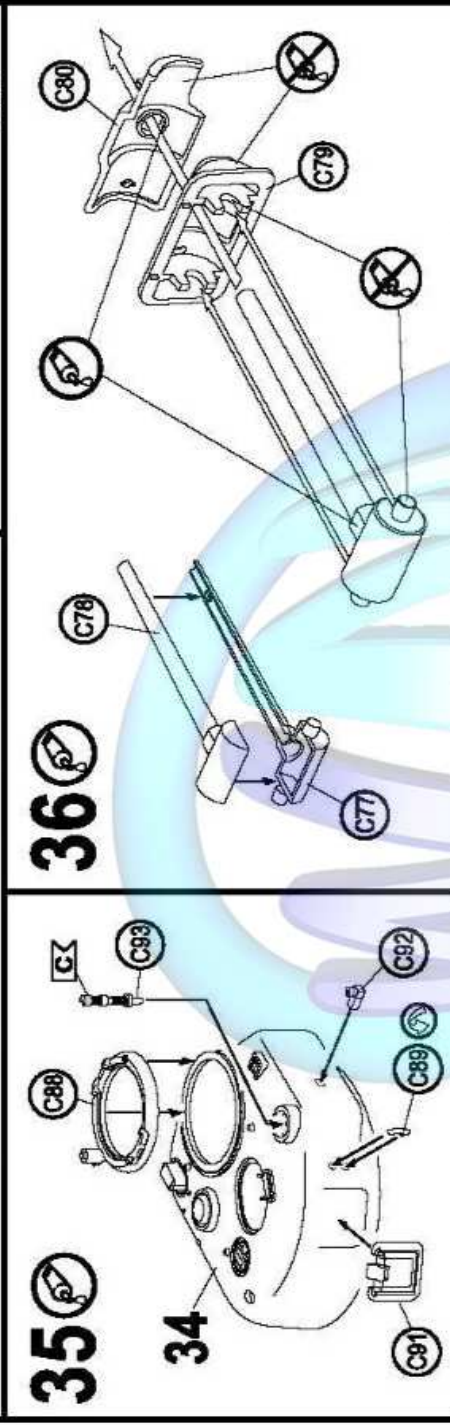
H: A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellepozásra készen!

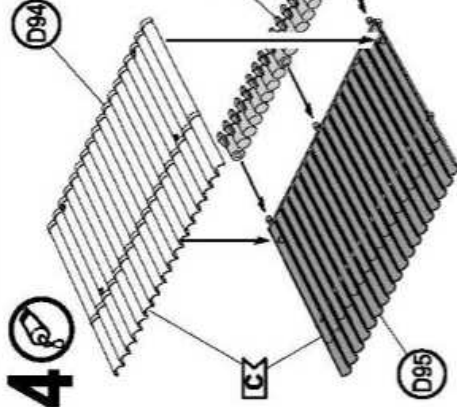
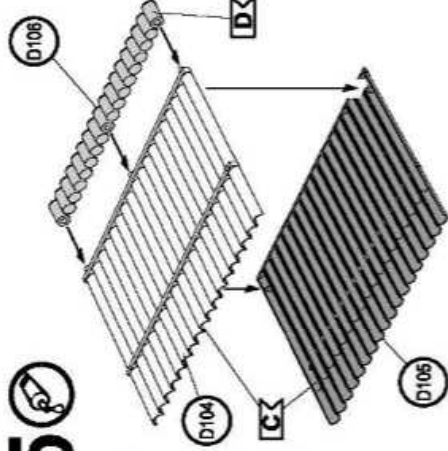
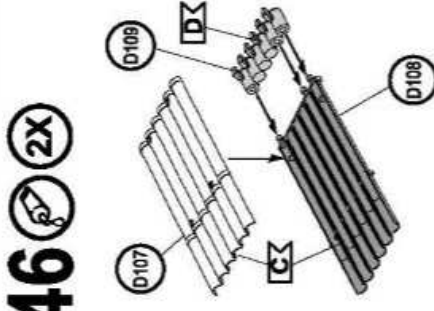
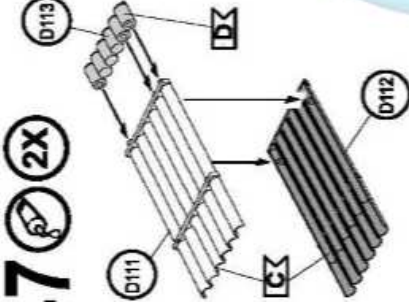
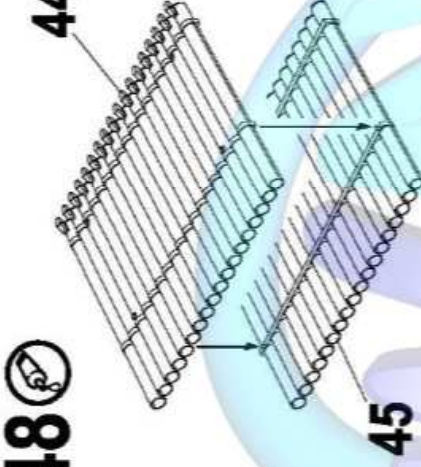
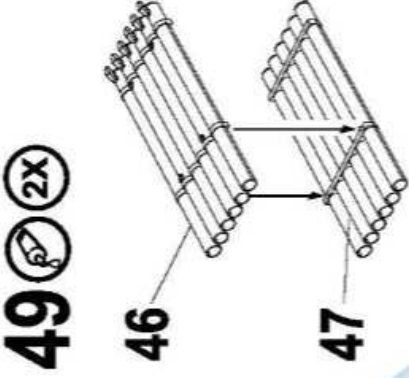
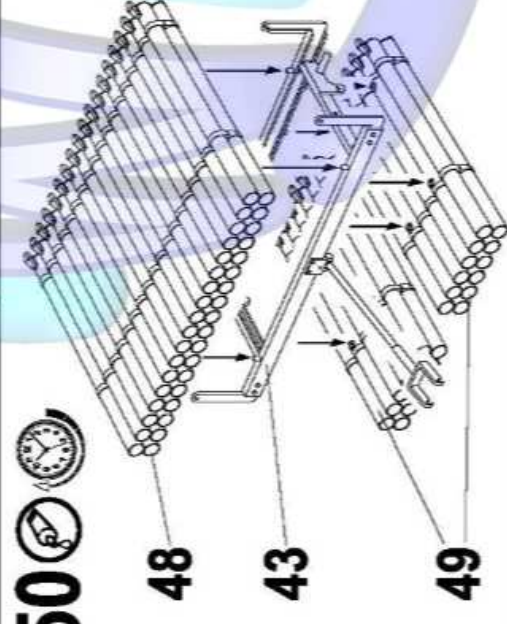
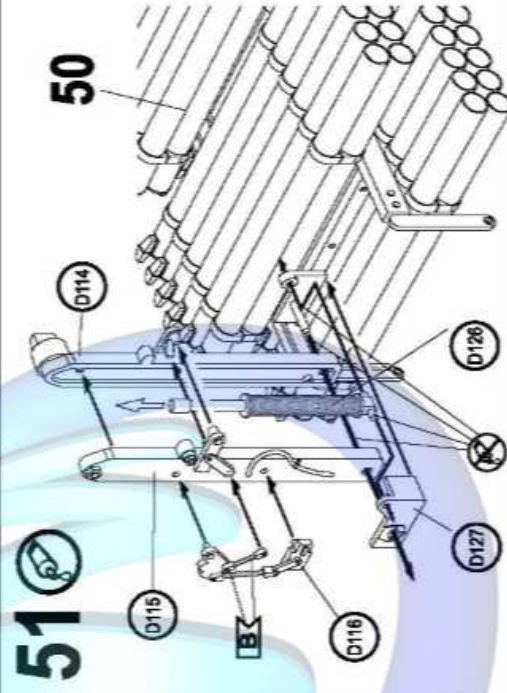
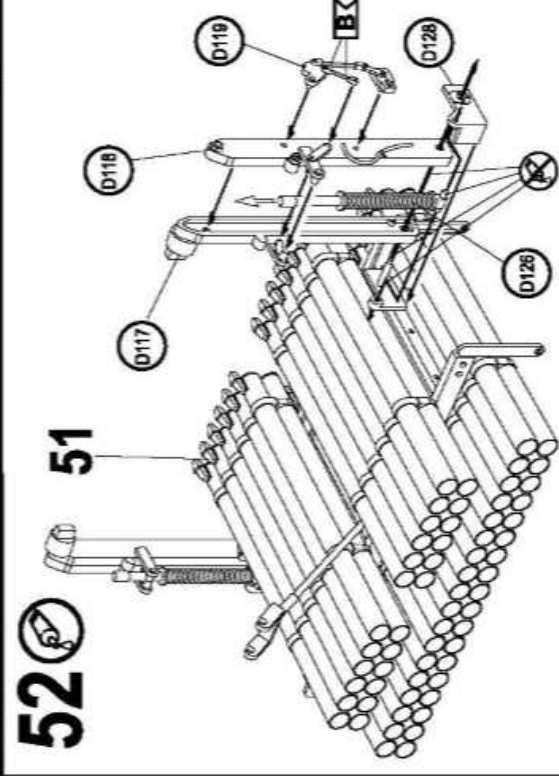
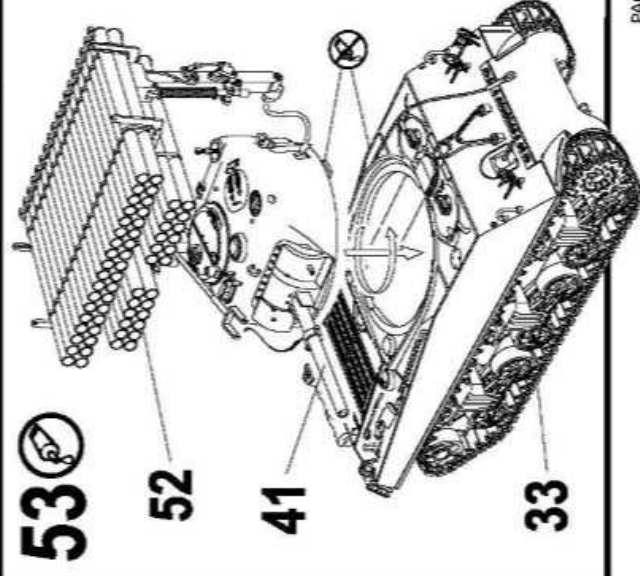
SL: Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.





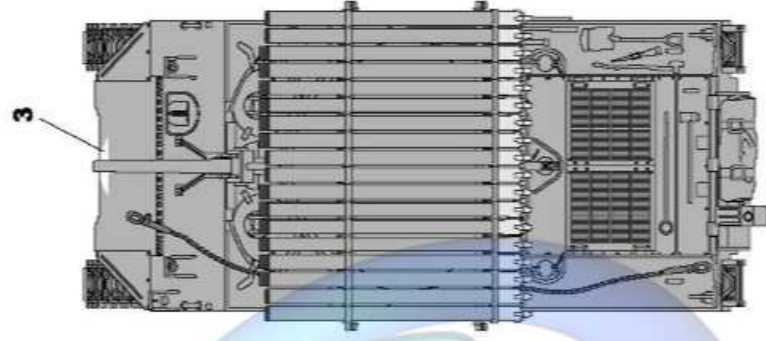
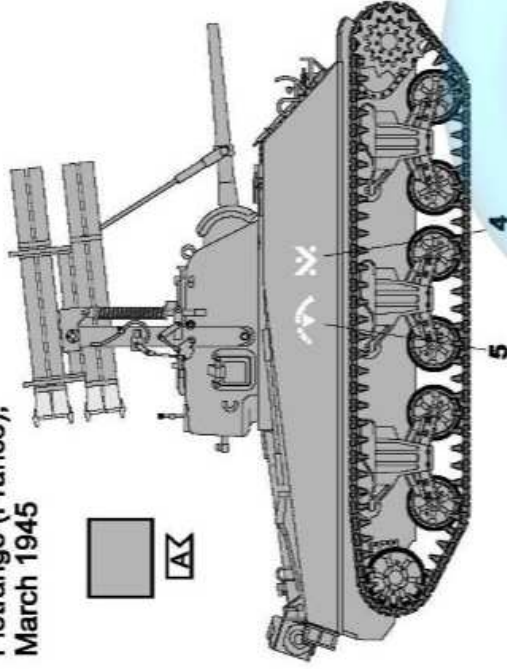
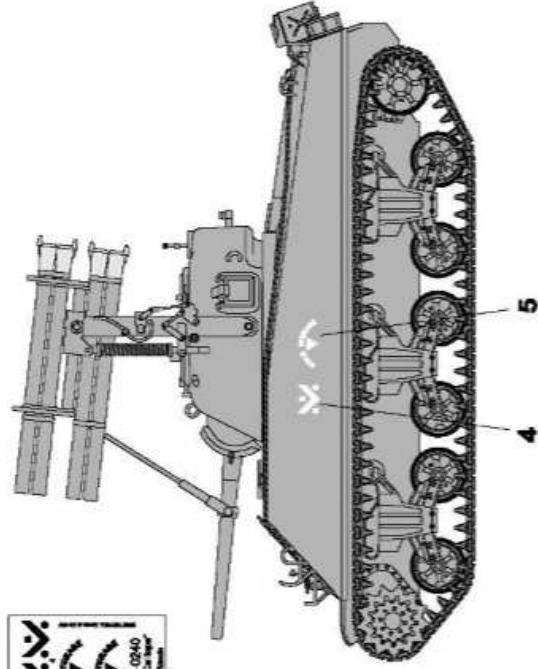




44**45****46****47****48****49****50****51****52****53**

54  

12th Armoured Division,
714th Tank Battalion,
Company B, 2nd Platoon,
Fletrange (France),
March 1945

55  

12th Armoured Division,
714th Tank Battalion,
Company B,
Fletrange (France),
March 1945

